

Poster of Clara

Text in four languages: Latin and French (left) and Dutch and English (right)

Vignet of captain - slightly different from the one with 'H.Oster'

Rhino facing right

Size 420 x 544 mm

Examples:

Bingen, Collection Ingrid Faust

Darmstadt, Graphische Sammlung der Landes- und Hochschulbibliothek

Frankfurt, Historisches Museum, Gerningsche Sammlung, C 2106

London, British Museum, Department of Prints, Foreign History (ex coll. Banks)

Collection Jim Monson

Rookmaaker and Monson 2000, nr. 14

Faust and Stopp, nr. 723.2

[Left of medaillon] 3 ½ lines (latin) + 3 ½ lines (French)

Vera Effigies Rhinocerotis, qui in Asia, et quidem in terris Magni Mogulis, in regione Assem captus est et Anno 1741 cum tres annos vixerit, a Capitan Douwemout van der meer ex Bengal: in Belgia translatus est.

Le veritable Portrait d'un Rhinocerot vivant lequel dans l'année 1741 quand il avoit trois ans a été pris en Asie dans l'Empire du Grand Mogol a la province d'Asem, et a été ammene de Bengala en Holland par le Capitaine Douwemout van der meer.

[Right of medaillon] 4 lines (dutch) + 3 ¾ lines english

Waare Afbeelding van een leevendighe Renoceros of Naashooren, die int jaar 1741 als het drie jaar oud is geweest door den Capteyn Douwemout van der Meer uyt Bengalen in Holland is overgebracht en is in Asia gevangen int gebied van den Groote Mogul in landschapp Assem.

A true delineation or Pourtraicture of a living Rhinoceros (by some colleg Unicorn) which, in the third year of its age, was brought out of Bengala vit Holland by Capitaine Douwemout Anno 1741. It is cath'd within the Gross Moguls teritories in the province of Asem.

[Text underneath, two lines on left of vignet]

Dat boven genoemde dier is geweest in de maant May 1747 8 ½ jaar oud en 5 voet en 7 duym hoog en 12 voet lang en 12 voet dick.

Vignet with picture of Douwemout:

Douwemout van der Meer, gebooren den 12 April 1703.



Vera Effigies Rhinocerotus qui in Asia, et quidem in terris Magni Mogulis, in regione Asem captus est et Anno 1741 cum tres annos vix erit, a Capitain Douwemout van der meer ex Bengal in Belgia trans-
latus est.

Le véritable Portrait d'un Rhinocerot vivant lequel dans l'année 1741 quand il avoit trois ans à été pris en Asie dans l'Empire du Grand Mogol a la Province d'Asem et a été ammené de Bengala en Holland par le Capitaine Douwemout van der meer.

Dat boven genoemde dier is geweest in de maand may 1741 2 1/2 Jaar oud en 5 Voet en 7 duym hoog en 12 Voet lang en 12 Voet dik.



Waarre Afbeelding van Een leevendyge Renoceros of Naasstooren die int Jaar 1741 als hiel drie Jaar oud is geweest door den Capteyn Douwemout van der meer uit Bengalen in Holland is overgebragt en is in Asia gevangen int Gebiet van den Grooten Mogul in Land Schapp Asem

A true delineation or Portraiture of a living Rhinoceros by some callylbicorn which, in the third year of its age, was brought out of Bengalit Holland by Captain Douwemout Anno 1741. It is catch dwithin the Groyf Moguls territories in the Province of Asem.